

## 6. Trajnostna mobilnost

Izogibajmo se vožnji z avtomobili. Avtobus, kolo, skiro ali hoja so enostavne in okolju prijaznejše alternative. V Poljanski dolini je veliko možnosti za pohodništvo in kolesarjenje. Poišči pravo turo tudi zase. Izposodi si kolo na naši TIC točki ali rezerviraj turo s lokalnim ponudnikom.

## 6. Sustainable mobility

Avoid driving cars; a bus, bike, scooter, or walk are easy and more environmentally friendly alternatives. There are many opportunities for hiking and cycling in the Poljane Valley. Find the right tour for you too. You can rent e-bike on our Info point or you can book a tour with one of our local tour agencies.

## 7. Odpadki

Za nakupe v trgovini in na lokalni tržnici uporabljajmo platnene vrečke. V mestu so številni ekološki otoki, kjer lahko poskrbimo za ločevanje odpadkov.

## 7. Waste

Use cotton bags for purchases in the store and at the local market. There are many ecological islands in the town where you can take care of waste separation.



## 7. Lokalna ekonomija

Kupujmo lokalno, v lokalnih trgovinah z lokalnimi in slovenskimi izdelki in pridelki. Podpirajmo lokalne proizvajalce: kmete – z naročili jedi iz lokalnih sestavin, obrtnike – z nakupom njihovih izdelkov in umetnike – z nakupom njihovih umetnin. Gostom postrezimo z domačimi dobrotami.

## 7. Local economy

Buy locally, in local shops with local and Slovenian products and crops. Support local producers: farmers - by ordering dishes made from local ingredients, artisans - by purchasing their products, and artists - by purchasing their artwork. We serve you with homemade delicacies.

## 8. Gostoljubje

Pri nas boste sprejeti gostoljubno in prisrčno. Počutili se boste kot doma. Vabljeni, da nas obiščete.

## 8. Hospitality

At our place, you will be received hospitably and nicely. You will feel at home. You are most warmly invited to visit us.

Poljanska  dolina  
deželca pod Blegošem

Dobrodošli v raju pod  
Blegošem!

Welcome to Poljanska valley,  
the paradise under Blegoš!

**NASVETI ZA PRIJETNEJŠI  
OBISK POLJANSKE DOLINE  
TIPS FOR PLEASANT VISIT  
OF POLJANE VALLEY**



Turistična destinacija Gorenja vas - Poljane ter z njo Poljanska dolina stopata na pot zelene, sonaravnega, trajnostnega turističnega razvoja. Ker se kot destinacija zavedamo pomena zelenega in trajnostnega razvoja ter pomena ohranjanja našega okolja za prihodnje rodove, bi vam s pomočjo nekaterih kratkih, a nadvse pomembnih napotkov radi pokazali, kako nam lahko pri sonaravnem razvoju pomagate tudi vi.

The tourist destination Gorenja vas - Poljane and with it the Poljane Valley are embarking on the path of green, natural, sustainable tourist development. As a destination, we are aware of the importance of green and sustainable development and the importance of preserving our environment for future generations. With the help of some short but very important instructions we would like to show you how you can help us with sustainable development.

## 2. Kulturna dediščina

Skrbimo za ohranjanje stavb, spomenikov in drugih znamenitosti, ki so na voljo za občudovanje in obisk. Skupaj poskrbimo, da jih bodo lahko občudovali tudi drugi, zato jih ne poškodujemo in za seboj ne puščajmo smeti. Obiščite Dvorec Visoko, Šubičevo hišo, Rupnikovo linijo ter vso preostalo našo kulturno dediščino.

## 2. Cultural heritage

We take care of the preservation of buildings, monuments and other sights that are available to admire and visit. Make sure that others can admire them as well, so do not damage them and do not leave garbage behind. Visit Mansion Visoko, Šubic house, Rupnik line and all other monuments.

## 3. Ljudje in tradicija

V destinaciji boste lahko spoznali različne stare običaje – klekljanje, žetev, oglarjenje, čebelarstvo, stare kostume itd.

## 3. People and tradition

In the destination you will be able to get to know various old customs from bobbin lace making, harvesting, charcoal-making, beekeeping, old costumes, etc.



## 4. Narava in njeno ohranjanje

Spoštujemo naravo. Pomagajmo ohraniti občutljivo naravno ravnovesje. Stopajmo po uhojenih in označenih poteh. Ne trgajmo rastlin. Ne motimo živali. V naravi nismo hrupni.

## 4. Nature and its conservation

We respect nature. Let's help maintain a delicate natural balance. Walk on well-trodden and marked paths. Do not pick plants. Do not disturb the animals. Do not make noise in nature.

## 5. Voda

Svojim obiskovalcem in gostom kot prvo izbiro in kot dobrodošlico ponudimo čisto pitno vodo. Voda v Poljanski dolini je pitna in kakovostna, zato brez skrbi napolnimo svojo stekleničko za ponovno uporabo.

## 5. Water

We offer clean drinking water to you as a first choice and as a welcome. The water in the Poljane Valley is drinkable and of good quality, so you can fill your reusable bottle without any worries.

1. Za pomoč pri načrtovanju oddiha v Poljanski dolini obiščite [www.poljanskadolina.com](http://www.poljanskadolina.com) ali nas obiščete na naši TIC točki.



1. Visit [www.poljanskadolina.com](http://www.poljanskadolina.com) to plan your stay in Poljane valley or visit us in our Info point.



**TIC Gorenja vas**  
**Poljanska cesta 55a**  
**4224 Gorenja vas**

**T: +386 31 720 573**

**[zavod@poljanskadolina.com](mailto:zavod@poljanskadolina.com)**



Poljanska dolina, dežela pod Blegošem



[visitpoljanskadolina](https://www.instagram.com/visitpoljanskadolina)